

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



M550

M555



## Documentación del usuario ampliada

**PHILIPS**



# Contenido

---

## 1 Instrucciones de seguridad importantes 3

---

## 2 Su teléfono 4

Contenido de la caja	4
Descripción del teléfono	4
Descripción general de la estación base	6
Iconos de la pantalla	6

---

## 3 Inicio 7

Conexión de la estación base	7
Instalación del teléfono	7
Ajuste de fecha y hora.	8
Cambio del código PIN de acceso remoto	8
Carga del microteléfono	8
Verificación del nivel de la batería	9
Modo de espera	9
Verificación de la intensidad de señal	9

---

## 4 Llamadas 10

Realización de llamadas	10
Contestación de llamadas	10
Finalización de llamadas	10
Silenciamiento del micrófono	11
Ajuste del volumen del audífono/altavoz.	11
Realización de una segunda llamada	11
Contestación de una segunda llamada	11
Alternación entre dos llamadas	11
Realice una llamada en conferencia con las personas que realizaron las llamadas externas.	11

---

## 5 Texto y números 12

Introducción de texto y números	12
Alternación entre mayúsculas y minúsculas	12

---

## 6 Agenda 13

Visualización de la agenda	13
Búsqueda de un registro	13

Llamadas desde la agenda	13
Acceso a la agenda durante una llamada	13
Adición de un registro	13
Edición de un registro	14
Eliminación de un registro	14
Eliminación de todos los registros	14

---

## 7 Registro de llamadas 15

Tipo de lista de llamadas	15
Visualización de todos los registros	15
Almacenamiento de registros de llamadas en la agenda	15
Devolución de llamadas	16
Eliminación de un registro de llamadas	16
Eliminación de todos los registros de llamadas	16

---

## 8 Lista de rellamadas 17

Visualización de los registros de rellamada	17
Realización de rellamadas	17
Almacenamiento de registros de llamadas en la agenda	17
Eliminación de un registro de rellamada	17
Eliminación de todos los registros de rellamada	17

---

## 9 Configuración del teléfono 18

Ajustes de sonido	18
Modo ECO+	18
Nombre del microteléfono	19
Ajuste de fecha y hora.	19
Ajuste del idioma de la pantalla	19

---

## 10 Contestadora automática del teléfono 20

Activar o desactivar la contestadora automática	20
Ajuste del idioma de la contestadora automática	20
Ajuste del modo de respuesta	20
Anuncios	20
Mensajes entrantes	21
Ajuste del retardo de la llamada	22

Acceso remoto	22
<hr/>	
<b>11 Servicios</b>	<b>24</b>
Tipo de lista de llamadas	24
Conferencia automática	24
Administrador del código de operador	24
Administración del código de área	25
Selección de la duración de la rellamada	25
Modo de marcación	25
Registro de microteléfonos adicionales	26
Cancelación de registro de teléfonos	26
Restauración de la configuración predeterminada	26
<hr/>	
<b>12 Datos técnicos</b>	<b>28</b>
<hr/>	
<b>13 Aviso</b>	<b>29</b>
Compatibilidad con el estándar GAP	29
Cumplimiento con normas de campos electromagnéticos	29
Eliminación del producto antiguo y las baterías	29
<hr/>	
<b>14 Preguntas frecuentes</b>	<b>31</b>
<hr/>	
<b>15 Apéndice</b>	<b>33</b>
Tablas de entrada de texto y número	33
<hr/>	
<b>16 Índice</b>	<b>34</b>

# 1 Instrucciones de seguridad importantes

## Requisitos de energía

- Este producto requiere un suministro eléctrico de 100-240 voltios de CA. Si se produce un corte de energía puede perderse la comunicación.
- El voltaje de la red se clasifica como TNV-3 (Voltajes de red de telecomunicaciones), tal como se define en la norma UL 60950.



## Advertencia

- La red eléctrica está clasificada como peligrosa. La única manera de apagar el cargador es desenchufar la fuente de alimentación de la toma eléctrica, que debe ser siempre de fácil acceso.

## Para evitar daños o fallas en el funcionamiento



## Precaución

- Utilice únicamente la fuente de alimentación que se indica en el manual del usuario.
- Utilice únicamente las baterías que se indican en el manual del usuario.
- Si las baterías se sustituyen por otras de tipo incorrecto, existe riesgo de explosión.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
- No arroje las pilas al fuego.
- Utilice siempre los cables suministrados con el producto.
- Evite que los contactos de carga o la batería entren en contacto con objetos metálicos.
- Evite que objetos de metal pequeños entren en contacto con el producto. Esto podría deteriorar la calidad del audio y dañar el producto.
- El receptor del microteléfono puede atraer objetos metálicos cercanos al dispositivo.

- No utilice el producto en lugares en los que exista riesgo de explosión.
- No abra el microteléfono, la estación base ni el cargador; pues podría quedar expuesto a altos voltajes.
- Los equipos deben estar enchufados en tomas de alimentación cercanas y de fácil acceso.
- Cuando active la función manos libres, el volumen del audífono puede aumentar repentinamente a un nivel muy alto. Por lo tanto, evite colocar el microteléfono demasiado cerca de la oreja.
- Este equipo no está diseñado para efectuar llamadas de emergencia en caso de cortes de energía. Para poder realizar llamadas de emergencia deberá recurrir a otra alternativa.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos.
- No utilice ninguna solución de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno ni abrasivos, pues podrían dañar el dispositivo.
- No exponga el microteléfono a las temperaturas altas que originan los sistemas de calefacción o la exposición directa a la luz solar.
- No deje caer el teléfono ni deje que caigan objetos sobre él.
- Si hay teléfonos móviles activos cerca, pueden ocasionarse interferencias en el dispositivo.

## Información sobre la temperatura de funcionamiento y de almacenamiento

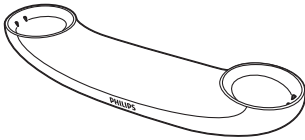
- Opere en lugares donde la temperatura esté siempre entre 0 °C y +40 °C (hasta 90 % de humedad relativa).
- Almacene en lugares donde la temperatura esté siempre entre -20 °C y +45 °C (hasta 95 % de humedad relativa).
- La vida útil de la batería puede reducirse en condiciones de bajas temperaturas.

## 2 Su teléfono

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips.

Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

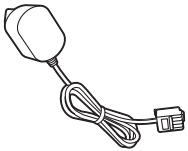
### Contenido de la caja



Estación base



Teléfono



Adaptador de corriente



Cable de línea\*



Garantía

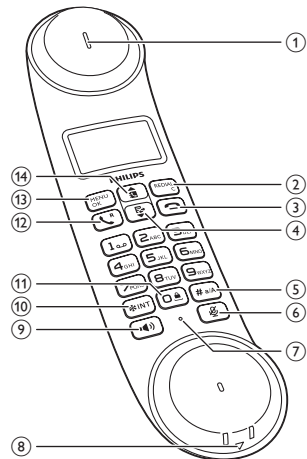


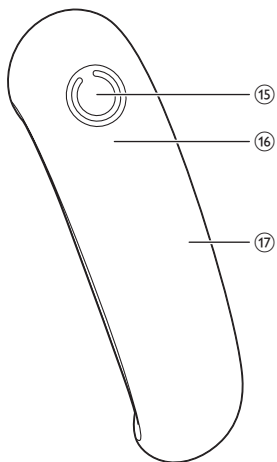
Manual rápido del usuario

#### Nota

- \* En algunos países debe conectarse el adaptador de línea con el cable de línea y, a continuación, enchufar el cable en la toma del teléfono.

### Descripción del teléfono





**1 Audífono**

**2 REDIAL/C**

- Elimina el texto o dígitos.
- Cancela la operación.
- Accede a la lista de rellamadas.

**3**

- Finaliza la llamada.
- Sale del menú y de las operaciones.
- Mantenga pulsado para encender o apagar el teléfono.

**4**

- Permite desplazarse hacia abajo en el menú.
- Disminuye el volumen del audífono/altavoz.
- Accede al registro de llamadas en el modo de espera.

**5** # 0/A

- Mantenga pulsado para introducir una pausa.
- Cambia a mayúscula/minúscula durante la edición.

**6**

Desactiva o activa el sonido del micrófono.

**7 Micrófono**

**8 Apertura de la tapa de la batería**

**9**

- Enciende y apaga el altavoz del teléfono.
- Pulse para realizar y recibir llamadas a través del altavoz.

**10** \*INT

- Manténgalo pulsado para realizar una intercomunicación (sólo para las versiones de microteléfonos múltiples).
- Ajusta el modo de marcado (modo por pulsos o modo de tonos temporal).

**11**

- Pulse para ingresar un espacio durante la edición de textos.
- Manténgalo pulsado para bloquear o desbloquear el teclado en el modo de espera.

**12**

- Permite realizar y recibir llamadas.
- Tecla de rellamada

**13 MENU/OK**

- Accede al menú principal.
- Confirma la selección.
- Ingresa al menú de opciones.
- Selecciona la función que aparece en la pantalla del microteléfono justo encima de la tecla.

**14**

- Permite desplazarse hacia arriba en el menú.
- Aumenta el volumen del audífono/altavoz.
- Permite acceder a la agenda en el modo de espera.

**15 Altavoz**

**16 Indicador LED**

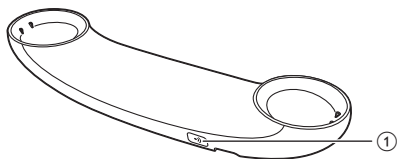
- Apagado: sin acontecimiento nuevo
- Encendido: durante dos segundos al colocar el microteléfono en la estación base.
- Parpadeando: nuevas llamadas perdidas o nuevos mensajes en la contestadora

automática, nuevos mensajes en el buzón de voz, nuevos mensajes de texto (si procede)

- Parpadeando rápidamente: nueva llamada entrante

## 17 Cubierta posterior del microteléfono

## Descripción general de la estación base



### 1

- Busca microteléfonos.
- Manténgalo pulsado para acceder al modo de registro.

## Iconos de la pantalla

En el modo de espera, los iconos que aparecen en la pantalla principal indican qué funciones están disponibles en el microteléfono.

Icono	Descripciones
	Cuando el microteléfono está fuera de la estación base o cargador, las barras indican el nivel de carga de la batería (de alto a bajo).
	Cuando el teléfono está en la estación base de carga, el nivel de las barras aumenta a medida que la carga se completa.
	El icono de batería vacía parpadea y se oye un tono de alerta. La batería está baja y debe recargarse.

	El número de barras muestra el estado de conexión entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparecen, mejor es la calidad de la conexión.
	Permanece encendido al buscar las llamadas entrantes contestadas en el registro de llamadas.
	Indica que se ha realizado una llamada en la lista de rellamadas.
	Parpadea cuando hay una llamada perdida nueva o cuando busca las llamadas perdidas no leídas en el registro de llamadas. Permanece encendido al buscar las llamadas perdidas leídas en el registro de llamadas.
	Parpadea al recibir una llamada entrante. Se mantiene encendido durante una llamada
	El altavoz está activado.
	El timbre está desactivado.
	Contestadora automática: parpadea cuando hay un mensaje nuevo o cuando la memoria está llena. Aparece cuando la contestadora automática está activado.
	Parpadea cuando hay un nuevo mensaje de voz. Permanece encendido cuando los mensajes de voz ya se han consultado en el registro de llamadas. El icono no aparece si no hay mensajes de voz. Esta función depende de la red.
	Aparece al desplazarse hacia arriba o abajo en una lista o al aumentar o disminuir el volumen.
	Hay más dígitos a la derecha. Pulse <b>REDIAL/C</b> para leer.
<b>ECO+</b>	El modo <b>ECO+</b> está activado



# 3 Inicio



## Precaución

- Antes de conectar e instalar el microteléfono, lea las instrucciones de seguridad de la sección "Instrucciones de seguridad importantes".

## Conexión de la estación base



## Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación sea igual al voltaje impreso en la parte posterior o inferior de su teléfono.
- Utilice únicamente el adaptador de alimentación suministrado para cargar las baterías.



## Nota

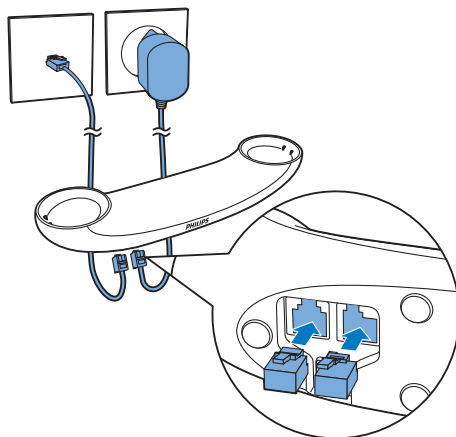
- Si se suscribe a un servicio de Internet de alta velocidad de línea de suscripción digital (DSL), instale un filtro DSL entre el cable de la línea telefónica y la toma de corriente. El filtro evita los ruidos y los problemas de identificación de llamadas ocasionados por la interfaz DSL. Para obtener más información sobre los filtros DSL, comuníquese con su proveedor de servicios.
- La placa que indica el tipo se encuentra en la parte inferior de la estación base.

**1** Conecte cada extremo del adaptador de energía en:

- la toma de entrada de CC ubicada en la parte inferior de la estación base;
- la toma de energía de la pared.

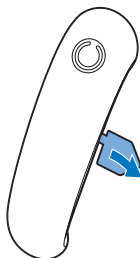
**2** Conecte cada extremo del cable de línea en:

- la toma del teléfono ubicada en la parte inferior de la estación base;
- la toma de teléfono de la pared.



## Instalación del teléfono

Las baterías vienen preinstaladas en el teléfono. Quite el precinto de la tapa de la batería antes de cargar.



## Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor; la luz del sol o el fuego. Nunca arroje las pilas al fuego.
- Utilice únicamente las baterías suministradas.
- Riesgo de disminución de vida útil de las baterías. Nunca mezcle baterías de diferentes marcas o tipos.

## Nota

- Cargue las baterías durante 8 horas antes de utilizar el microteléfono por primera vez.
- Es normal que el microteléfono se caliente durante la carga de las baterías.

## Advertencia

- Compruebe la polaridad de las baterías cuando las introduzca en el compartimiento. Una polaridad incorrecta podría dañar el producto.

## Ajuste de fecha y hora.

### Sugerencia

- Si desea volver a ajustar la fecha y la hora, pulse **REDIAL/C** para omitir este paso.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config teléf.] > [Fecha y hora]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Pulse los botones numéricos para ingresar la fecha y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El menú de configuración de hora aparecerá en el teléfono.
- 4 Pulse los botones numéricos para introducir la hora.
  - Si la hora está en formato de 12 horas, pulse **↻ / ↺** para seleccionar **[am]** o **[pm]** (depende del país).
- 5 Pulse **MENU/OK** para confirmar.

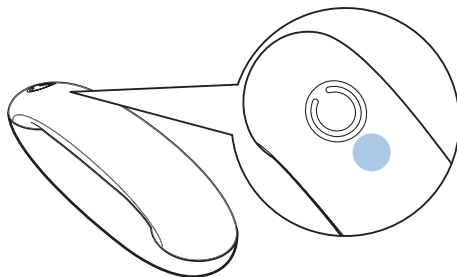
## Cambio del código PIN de acceso remoto

### Nota

- El código PIN de acceso remoto predeterminado de la contestadora automática es 0000. Es importante cambiarlo para garantizar la seguridad.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador] > [Remoto] > [Cambiar PIN]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Introduzca el anterior código PIN o contraseña y luego pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Introduzca el nuevo PIN o contraseña y luego pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Vuelva a introducir el nuevo PIN o contraseña y luego pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Carga del microteléfono



Cargue su microteléfono conectándolo a la estación base en cualquier dirección. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en la estación base, oirá un tono de conexión (consulte 'Selección del tono de la base' en la página 18). El LED en la parte posterior del microteléfono parpadea una vez.





- ↳ El microteléfono comenzará a cargarse.

## Nota

- Cargue las baterías durante 8 horas antes de utilizar el microteléfono por primera vez.
- Es normal que el microteléfono se caliente durante la carga de las baterías.
- Con el tiempo, la capacidad de las pilas disminuye. Es el funcionamiento normal de las pilas.

## Verificación del nivel de la batería

El icono de la batería muestra su nivel de carga.




	Cuando el microteléfono no esté en la estación base, las barras indicarán el nivel de la batería (completo, medio y bajo).
	
	
	El icono de batería agotada parpadea. La batería está baja y debe recargarse.

Si hay una llamada en curso, oírás una serie de tonos de aviso que indican que la batería está por agotarse. El microteléfono se apagará cuando las baterías se agoten.

## Modo de espera

El teléfono se encuentra en modo de espera cuando está inactivo. La pantalla de modo de espera muestra el nombre y número del equipo, la fecha y la hora.

## Verificación de la intensidad de señal

	El número de barras muestra el estado de conexión entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparezcan, mejor será la conexión.
	
	

- Asegúrese de comprobar que el microteléfono esté conectado a la estación base antes de realizar o recibir llamadas, y utilizar las funciones y características del teléfono.
- Si oye tonos de aviso durante una llamada, significa que las baterías del microteléfono están casi agotadas o que el microteléfono está fuera del alcance. Cargue la batería o acerque el teléfono a la estación base.

## Nota

- Cuando **ECO+** está encendido, no se muestra la intensidad de la señal.

## 4 Llamadas

### Nota

- Cuando se produce un corte de energía, el teléfono no puede realizar llamadas a los servicios de emergencia.

### Sugerencia

- Antes de usar el teléfono o en el transcurso de una llamada, verifique la intensidad de la señal (consulte 'Verificación de la intensidad de señal' en la página 9).



## Realización de llamadas

Puede realizar diferentes tipos de llamadas:

- Llamada normal
- Llamada premarcada

También puede realizar una llamada desde la lista de rellamadas (consulte 'Realización de rellamadas' en la página 17), desde la lista de la agenda (consulte 'Llamadas desde la agenda' en la página 13) y desde el registro de llamadas (consulte 'Devolución de llamadas' en la página 16).

### Llamada normal

- 1 Pulse  o .
- 2 Marque el número telefónico.
  - ↳ El número se marcará.
  - ↳ Aparecerá la duración de la llamada actual en pantalla.

### Llamada premarcada

- 1 Marque el número telefónico.
  - Para borrar un dígito, pulse **REDIAL/C**.
  - Para borrar todos los dígitos, mantenga pulsado **REDIAL/C**.
  - Para introducir una pausa, mantenga pulsado **#** o **A**.



- 2 Para realizar la llamada, pulse  o .

### Nota

- El temporizador de llamadas muestra el tiempo de conversación de la llamada actual.
- Si oye tonos de aviso, significa que la batería del microteléfono está casi agotada o que el microteléfono está fuera de alcance. Cargue la batería o acerque el microteléfono a la estación base.

## Contestación de llamadas

Cuando suene el teléfono, puede seleccionar una de las opciones siguientes:

- pulsar  o  para responder la llamada.
- pulsar **REDIAL/C** para desactivar el timbre de la llamada.

### Advertencia

- Cuando el teléfono suene o cuando esté activada la función manos libres, mantenga el teléfono lejos de la oreja para evitar lesiones auditivas.

### Nota


- Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas con el proveedor de servicios, verá el número de la persona que llama en el microteléfono. Si el número está guardado en la agenda, se mostrará el nombre.

### Sugerencia

- Cuando se pierde una llamada, aparece un mensaje de notificación.



## Finalización de llamadas

Existen varios métodos para finalizar las llamadas:

- Pulse .
- Coloque el microteléfono en la estación base o de carga.



---

## Silenciamiento del micrófono

- 1 Pulse  durante una llamada.
  - ↳ El microteléfono mostrará **[Silenciado]**.
  - ↳ La persona que llama no puede oírlo, pero usted sí podrá oír su voz.
- 2 Vuelva a pulsar  para activar el micrófono.
  - ↳ Ahora puede comunicarse con su interlocutor.

---

## Ajuste del volumen del audífono/altavoz.


- Pulse  /  para ajustar el volumen durante una llamada.
- ↳ El volumen del audífono/altavoz se ajusta y el teléfono vuelve a la pantalla de llamada.

---

## Realización de una segunda llamada

### Nota

- Este servicio depende de la red.

- 1 Pulse  durante una llamada.
  - ↳ La primera llamada pasará a modo de espera.
- 2 Marque el segundo número.
  - ↳ Se marcará el número que aparece en la pantalla.





---

## Contestación de una segunda llamada

### Nota



- Este servicio depende de la red.

Las llamadas entrantes se identifican cuando suena un pitido recurrente. Puede responder esa llamada de las siguientes maneras:

- 1 Pulse  y  para contestar la llamada.
  - ↳ La primera llamada pasará a modo de espera y se conectará la segunda llamada.
- 2 Pulse  y  para finalizar la llamada actual y responder la primera llamada.

---

## Alternación entre dos llamadas

- Pulse  y .
- ↳ La llamada actual pasará a modo de espera y se conectará la otra llamada.

### Nota



- Esta función depende del país.

---

## Realice una llamada en conferencia con las personas que realizaron las llamadas externas.

### Nota

- Este servicio depende de la red y del país. Consulte al proveedor de servicio sobre las tarifas adicionales.

Cuando esté en conexión con dos llamadas, presione  y, a continuación, ,  



- ↳ Las dos llamadas se combinarán y se establecerá una conferencia.

# 5 Texto y números

Puede introducir texto y números para el nombre de los teléfonos, los registros de la agenda y otros elementos del menú.

---

## Introducción de texto y números

- 1 Pulse una o varias veces el botón alfanumérico para introducir el carácter deseado.
- 2 Pulse **REDIAL/C** para borrar un carácter. Mantenga pulsado **REDIAL/C** para borrar todos los caracteres. Pulse  y  para mover el cursor hacia la derecha y hacia la izquierda.
- 3 Pulse **o** para agregar un espacio.



### Nota

- Para obtener información sobre la asignación de teclas y números, consulte el capítulo "Apéndice".

---

## Alternación entre mayúsculas y minúsculas

De forma predeterminada, la primera letra de cada palabra de una frase se escribe en mayúsculas y el resto en minúsculas. Mantenga pulsado **#\*/^** para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

# 6 Agenda

Este teléfono tiene capacidad para 100 registros. Puede acceder a la agenda desde el microteléfono. Cada registro puede tener un nombre de hasta 14 caracteres y un número de hasta 24 dígitos.


Existen dos memorias de acceso directo (teclas **1<sub>1-9</sub>** y **2<sub>ABC</sub>**). Según el país, las teclas **1<sub>1-9</sub>** y **2<sub>ABC</sub>** están predeterminadas con el número del buzón de voz y el número de servicio de información del proveedor del servicio, respectivamente. Si mantiene pulsada la tecla en el modo de espera, el número telefónico guardado se marcará automáticamente.

---

## Visualización de la agenda

### Nota

- Sólo puede ver la agenda de un teléfono a la vez.

- 1 Pulse  o MENU/OK > [Agenda] > [Visualizar] para acceder a la agenda.
- 2 Seleccione un contacto y lea la información disponible.

---


## Búsqueda de un registro



Existen varios métodos para buscar registros en la agenda:

- Desplácese a través de la lista de contactos.
- Introduzca el primer carácter del contacto.

---


## Desplazamiento por la lista de contactos

- 1 Pulse  o MENU/OK > [Agenda] > [Visualizar] para acceder a la agenda.

- 2 Pulse  y  para desplazarse por las entradas de la agenda.



---

## Introducción del primer carácter del contacto

- 1 Pulse  o MENU/OK > [Agenda] > [Visualizar] para acceder a la agenda.
- 2 Pulse el botón alfanumérico que corresponda al carácter:
  - ↳ Aparecerá el primer registro que empiece con ese carácter.

---

## Llamadas desde la agenda

- 1 Pulse  o MENU/OK > [Agenda] > [Visualizar] para acceder a la agenda.
- 2 Seleccione un contacto de la lista de la agenda.
- 3 Pulse  para realizar la llamada.

---

## Acceso a la agenda durante una llamada

Pulse MENU/OK, seleccione el contacto y, a continuación, pulse MENU/OK para ver el número.

---

## Adición de un registro

### Nota

- Si la memoria de la agenda está llena, el microteléfono mostrará un mensaje de notificación. Borre algunos registros para poder añadir otros nuevos.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Agenda] > [Agregar nueva].
- 3 Introduzca el nombre y pulse MENU/OK para confirmar.

- 4 Ingrese el número y pulse **MENU/OK** para confirmar:  
↳ El registro nuevo se ha guardado.

#### Sugerencia

- Mantenga pulsado **#\*\*A** para insertar una pausa.

#### Nota

- La agenda sobrescribe el nuevo número sobre el viejo número.

#### Sugerencia

- Pulse una o varias veces el botón alfanumérico para introducir el carácter deseado.
- Pulse **REDIAL/C** para borrar el carácter: Pulse **↩** y **↪** para mover el cursor hacia la derecha y hacia la izquierda.

## Edición de un registro

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Agenda] > [Editar]**.
- 3 Seleccione un contacto y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Edite el número y pulse **MENU/OK** para confirmar:  
↳ El registro se ha guardado.

## Eliminación de un registro

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Agenda] > [Suprimir]**.
- 3 Seleccione un contacto y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar:  
↳ El microteléfono mostrará una solicitud de confirmación.

- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar:  
↳ El registro se ha eliminado.

## Eliminación de todos los registros

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Agenda] > [Borrar todo]**.  
↳ El microteléfono mostrará una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse **MENU/OK** para confirmar:  
↳ Todos los registros (excepto los 2 registros de memorias de acceso directo) se han eliminado.



# 7 Registro de llamadas



El registro de llamadas almacena el historial de todas las llamadas perdidas o recibidas. El historial de llamadas entrantes incluye el nombre y el número de la persona que llama, la hora y la fecha de la llamada. Esta función estará disponible si ha contratado el servicio de identificación de llamadas con su proveedor de servicios.

El teléfono puede almacenar hasta 50 registros de llamadas. El icono de registro de llamadas del microteléfono se encenderá de forma intermitente para recordarle que hay llamadas perdidas. Si la persona que llama permite mostrar su identidad, podrá ver su nombre o número. Los registros de llamadas se muestran en orden cronológico con la llamada recibida más reciente al principio de la lista.

## Nota

- Antes de devolver una llamada directamente desde la lista de llamadas, compruebe que el número es válido.

Los iconos que aparecen en la pantalla le indican si son llamadas perdidas o recibidas.

Iconos	Descripción
	Permanece encendido al buscar las llamadas entrantes contestadas en el registro de llamadas.
	Parpadea cuando hay una llamada perdida nueva o cuando busca las llamadas perdidas no leídas en el registro de llamadas. Permanece encendido al buscar las llamadas perdidas leídas en el registro de llamadas.


## Tipo de lista de llamadas

Puede ajustar si desea ver todas las llamadas o las llamadas perdidas desde el registro de llamadas.


### Seleccione el tipo de lista de llamadas

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios]** > **[Tip lista llam]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

### Visualización de todos los registros

- 1 Pulse .  
↳ Aparecerá el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse **MENU/OK** y seleccione **[Visualizar]** para obtener más información.



### Almacenamiento de registros de llamadas en la agenda

- 1 Pulse .  
↳ Aparecerá el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Guardar número]** y, a continuación, pulsar **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Introduzca y edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Introduzca y edite el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.

↳ El registro se ha guardado.


---

## Devolución de llamadas

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione un registro de la lista.
- 3 Pulse  para realizar la llamada.


---

## Eliminación de un registro de llamadas

- 1 Pulse 
  - ↳ Aparecerá el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Suprimir]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar:
  - ↳ El teléfono mostrará una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar:
  - ↳ El registro se ha eliminado.

---

## Eliminación de todos los registros de llamadas

- 1 Pulse 
  - ↳ Aparecerá el registro de llamadas entrantes.
- 2 Pulse **MENU/OK** para acceder al menú de opciones.
- 3 Seleccione **[Borrar todo]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar:
  - ↳ El teléfono mostrará una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar:
  - ↳ Todos los registros se han eliminado.

## 8 Lista de rellamadas

La lista de rellamadas almacena el historial de los números marcados. Incluye los nombres o números a los que ha llamado. El teléfono puede almacenar hasta 20 registros de rellamadas.

---

### Visualización de los registros de rellamada

Pulse **REDIAL/C**.

---

### Realización de rellamadas

- 1 Pulse **REDIAL/C**.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse **↵**.  
↳ El número se marcará.

---

### Almacenamiento de registros de llamadas en la agenda

- 1 Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
- 2 Seleccione un registro y pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Pulse **MENU/OK** de nuevo para acceder al menú.
- 4 Seleccionar **[Guardar número]** y, a continuación, pulsar **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Introduzca y edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 6 Introduzca y edite el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.

↳ El registro se ha guardado.

---

### Eliminación de un registro de rellamada

- 1 Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
- 2 Seleccione un registro y pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Pulse **MENU/OK** de nuevo para acceder al menú.
- 4 Seleccione **[Suprimir]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El microteléfono mostrará una solicitud de confirmación.
- 5 Pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El registro se ha eliminado.

---

### Eliminación de todos los registros de rellamada

- 1 Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
- 2 Seleccione un registro y pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Pulse **MENU/OK** de nuevo para acceder al menú.
- 4 Seleccionar **[Borrar todo]** y, a continuación, pulsar **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El microteléfono mostrará una solicitud de confirmación.
- 5 Pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ Todos los registros se han eliminado.

# 9 Configuración del teléfono

Puede cambiar la configuración del teléfono para personalizarlo.

---

## Ajustes de sonido

---

### Ajuste del volumen de tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 5 niveles de volumen de tono de llamada o **[Desactivado]**.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config telef.] > [Sonidos] > [Volumen timbre]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un nivel de volumen y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

### Ajuste del tono de llamada del microteléfono

Puede elegir entre 10 tonos de llamada.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config telef.] > [Sonidos] > [Tonos timbre]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un tono de timbre y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

### Ajuste del tono de las teclas

El tono de las teclas es el sonido que se produce cuando se presiona una tecla en el microteléfono.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config telef.] > [Sonidos] > [Tono de tecla]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Encendido]/[Desactivado]**, y a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

## Selección del tono de la base

El tono de la base es el sonido que se emite cuando coloca el microteléfono en la estación base o cargador.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config telef.] > [Sonidos] > [3\_tono de base]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Encendido]/[Desactivado]**, y a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

## Modo ECO+

Cuando el modo **ECO+** está activado, elimina la radiación del microteléfono y de la estación base en el modo de espera.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config telef.] > [Modo ECO+]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Encendido]/[Desactivado]** y pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Nota

- Asegúrese de que todos los microteléfonos registrados en la estación base son M550/M555 para que la función **ECO+** tenga un funcionamiento correcto.
- Cuando se activa **ECO+**, se reduce el tiempo en modo de espera. Esto es porque en el modo **ECO+** la estación base no transmite ninguna señal en el modo de espera; por lo tanto el microteléfono debe "escuchar" señales de la estación base con más frecuencia para detectar llamadas entrantes u otras solicitudes de la estación base. También aumenta el tiempo que tarda el microteléfono en acceder a funciones como configuración de llamada, registro de llamadas, localización y exploración de la agenda. El microteléfono no le avisará de la pérdida de conexión en caso de pérdida de potencia o si se sale del alcance.

## Nombre del microteléfono

El nombre del teléfono puede tener hasta 14 caracteres como máximo. Aparecerá en la pantalla del microteléfono en el modo de espera.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config teléf.] > [Nombre de tel.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Introduzca o edite el nombre. Para borrar un carácter, pulse **REDIAL/C**. Para borrar todos los caracteres, mantenga pulsado **REDIAL/C**.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Ajuste de fecha y hora.

Para obtener más información, consulte "Ajuste de fecha y hora" en la introducción.

## Ajuste del idioma de la pantalla

### Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con varios idiomas.
- Los idiomas disponibles varían en los diferentes países.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config teléf.] > [Idioma]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un idioma y pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

# 10 Contestadora automática del teléfono

## Nota

- Disponible solo en el modelo M555.

El teléfono incluye una contestadora automática que, cuando está activada, graba las llamadas que no se contestan. De forma predeterminada, la contestadora automática está ajustado en el modo **[Grabar tamb]**. También puede acceder a la contestadora automática a distancia y cambiar la configuración con el menú de la contestadora automática del teléfono.

## Activar o desactivar la contestadora automática

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Resp. de voz]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Sólo responder]/[Grabar tamb]/[Desactivado]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Ajuste del idioma de la contestadora automática

### Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con varios idiomas.

El idioma de la contestadora automática es el que se aplica a los anuncios del contestador.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Idioma]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un idioma y pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Ajuste del modo de respuesta

Puede configurar la contestadora automática y seleccionar si las personas que llaman pueden dejar mensajes. Seleccione **[Grabar tamb]** para permitir que las personas que llaman dejen mensajes. Seleccione **[Sólo responder]** si no quiere que las personas que llaman puedan dejar mensajes.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Resp. de voz]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un modo de respuesta y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

### Nota

- Si la memoria está llena, la contestadora automática cambiará al modo **[Sólo responder]** automáticamente.

## Anuncios

Un anuncio es el mensaje que escucha la persona que llama cuando la contestadora automática responde la llamada. La contestadora automática tiene dos anuncios predeterminados: los modos **[Grabar tamb]** y **[Sólo responder]**.

## Grabación de anuncios

Puede grabar un anuncio de 3 minutos de duración como máximo. El nuevo anuncio grabado reemplazará al anterior.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Anuncio]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Grabar tamb]** o **[Sólo responder]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Seleccionar **[Grabar]** y, a continuación, pulsar **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Después de escuchar el pitido, comience a grabar cerca del micrófono.
- 6 Pulse **MENU/OK** para detener la grabación o la grabación se detendrá después de 3 minutos.  
↳ Puede escuchar el anuncio que acaba de grabar en el microteléfono.

### Nota

- Hable cerca del micrófono para grabar un aviso.

## Cómo escuchar el anuncio del contestador

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Anuncio]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Grabar tamb]** o **[Sólo responder]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Seleccionar **[Reproducir]** y, a continuación, pulsar **MENU/OK** para confirmar.  
↳ Podrá escuchar su anuncio actual.

### Nota

- Cuando descuelgue el teléfono para contestar una llamada, ya no podrá escuchar el mensaje.

## Restablecimiento del anuncio predeterminado del contestador

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Anuncio]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Grabar tamb]** o **[Sólo responder]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Seleccionar **[Usar predeterm]** y, a continuación, pulsar **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El microteléfono mostrará una solicitud de confirmación.
- 5 Pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ Se ha restablecido el anuncio predeterminado del contestador.

## Mensajes entrantes

Cada mensaje puede durar 3 minutos como máximo. Cuando se reciben mensajes nuevos, el indicador de mensaje nuevo parpadea en la contestadora automática y el microteléfono muestra un mensaje de notificación.



### Nota

- Si descuelga el teléfono cuando la persona que llama deja un mensaje, la grabación se detendrá y podrá hablar con el interlocutor directamente.
- Si la memoria está llena, la contestadora automática pasará a **[Sólo responder]** automáticamente. Borre mensajes antiguos para recibir mensajes nuevos.

## Cómo escuchar los mensajes entrantes

Puede escuchar los mensajes entrantes en el orden en que fueron grabados.

Seleccione **MENU/OK** > **[Contestador]** > **[Reproducir]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar:

- ↳ Los mensajes nuevos comenzarán a reproducirse. Si no hay ningún mensaje nuevo, se reproducirán los mensajes antiguos.
- Pulse **REDIAL/C** para detener la reproducción de mensajes.
- Pulse **MENU/OK** para acceder al menú de opciones.
- Pulse  /  para aumentar o disminuir el volumen.

### Sugerencia

- Aparece el contador de mensajes en la primera línea (mientras que la fecha aparece en la segunda línea). Indica el mensaje actual que está viendo en relación con el número total de mensajes recibidos.

## Eliminación de un mensaje entrante

- 1 Cuando escuche el mensaje, pulse **MENU/OK** para acceder al menú de opciones.
- 2 Seleccionar **[Suprimir]** y, a continuación, pulsar **MENU/OK** para confirmar.
  - ↳ El mensaje actual se borrará.

## Eliminación de mensajes entrantes antiguos

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Borrar todo]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
  - ↳ El microteléfono mostrará una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse **MENU/OK** para confirmar.

- ↳ Todos los mensajes antiguos se borrarán permanentemente.

### Nota

- Puede borrar sólo los mensajes leídos. Los mensajes eliminados no pueden recuperarse.

## Ajuste del retardo de la llamada

Puede establecer las veces que sonará el teléfono antes de que la contestadora automática atienda la llamada.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador]** > **[Dem de llam]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un ajuste nuevo y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
  - ↳ El ajuste se ha guardado.

### Nota

- Antes de aplicar esta función, compruebe que la contestadora automática esté activado.

### Sugerencia

- Si desea acceder a la contestadora automática de manera remota, recomendamos ajustar el retardo del tono de llamada en el modo **[Guard. timb.]**. Es una manera económica de administrar mensajes. Cuando hay mensajes nuevos, la contestadora automática atiende la llamada después de 3 tonos. Si no hay mensajes, atenderá después de 5 tonos.

## Acceso remoto

Puede utilizar el contestador automático cuando se encuentre lejos de casa. Sólo tiene



que llamar al teléfono con una terminal de marcación por tonos e introducir el código PIN de 4 dígitos.

### Nota

- El código PIN de acceso remoto es el mismo que el PIN de su sistema. El PIN predeterminado es 0000.

## Activación y desactivación del acceso remoto

Puede permitir o bloquear el acceso remoto a la contestadora automática.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador] > [Remoto]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Activar]/[Desactivar]**, y a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Cambio del PIN o contraseña

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Contestador] > [Remoto] > [Cambiar PIN]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Introduzca el anterior código PIN o contraseña y luego pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Introduzca el nuevo PIN o contraseña y luego pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Vuelva a introducir el nuevo PIN o contraseña y luego pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Acceso remoto al contestador automático

- 1 Llame al número de su casa con un teléfono de marcación por tonos.
- 2 Ingrese **#** cuando escuche el anuncio del contestador.
- 3 Introduzca su código PIN.  
↳ Ahora tendrá acceso al contestador automático y podrá escuchar los mensajes nuevos.

### Nota

- Dispone de 2 oportunidades para introducir el código PIN correcto antes de que el teléfono se cuelgue.

- 4 Pulse un botón para realizar una función. Consulte la siguiente tabla de comandos de acceso remoto para ver una lista de funciones disponibles.

### Nota

- Cuando no hay ningún mensaje, el teléfono se cuelga automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 8 segundos.

## Comandos de acceso remoto

Tecla	Función
1	Repite el mensaje actual o vuelve a reproducir el anterior.
2	Reproduce los mensajes.
3	Pasa al mensaje siguiente.
6	Borra el mensaje actual.
7	Activa el contestador automático (no disponible cuando se escuchan mensajes).
8	Deja de reproducir el mensaje.
9	Desactiva el contestador automático (no disponible cuando se escuchan mensajes).

# 11 Servicios

El teléfono admite una serie de funciones que permiten administrar las llamadas.

## Tipo de lista de llamadas

Puede ajustar si desea ver todas las llamadas o las llamadas perdidas desde el registro de llamadas.

## Visualización de todos los registros

- 1 Pulse .  
↳ Aparecerá el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse **MENU/OK** y seleccione **[Visualizar]** para obtener más información.

## Conferencia automática

Para participar de una llamada externa con otro microteléfono, pulse .

### Nota

- Esta función está disponible sólo para versiones de con varios microteléfonos.

## Activación y desactivación de una conferencia automática

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Conferencia]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Automático]/[Desactivado]**, y a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

↳ El ajuste se ha guardado.

## Administrador del código de operador

### Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con código de operador.

Puede definir un código de operador (hasta 5 dígitos). Este código de operador se eliminará automáticamente de una llamada entrante si coincide con el código definido. A continuación, el número de teléfono se guardará en el registro de llamadas sin código de operador.

## Activación de la eliminación automática del código de operador

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Código opera.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Introduzca el código de operador y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

## Desactivación de la eliminación automática del código de operador

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Código opera.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Pulse **REDIAL/C** para eliminar todos los dígitos.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

## Administración del código de área

### Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con código de área.

Puede definir un código de área (hasta 5 dígitos). Este código de área se eliminará automáticamente de una llamada entrante si coincide con el código definido. A continuación, el número de teléfono se guardará en el registro de llamadas sin código de área.

---

### Activación de la eliminación automática del código de área

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Código área]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Introduzca el código de área y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

### Desactivación de la eliminación automática del código de área

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Código área]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Pulse **REDIAL/C** para eliminar todos los dígitos.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

## Selección de la duración de la rellamada

Antes de contestar una segunda llamada, compruebe que la configuración del tiempo de rellamada sea correcta. En condiciones normales, el teléfono tiene predeterminada la duración de la rellamada. Puede elegir entre 3 opciones: **[Corto]**, **[Medio]** y **[Largo]**. La cantidad de opciones disponibles varía según el país. Para obtener más información, consulte con su proveedor de servicios.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Tipo rellam.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ El ajuste se ha guardado.

---

## Modo de marcación

### Nota

- Esta función depende del país y solo se aplica a modelos compatibles con marcación por tonos y por pulsos.

El modo de marcación es la señal de telefonía que se utiliza en su país. El teléfono admite marcación por tonos (DTMF) y por pulsos (rotatorio). Consulte a su proveedor de servicios para obtener información detallada.

---

### Ajuste del modo de marcación

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Modo marcac]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un modo de marcación y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

↳ El ajuste se ha guardado.

### Nota

- Si su teléfono está en modo de marcación por pulsos, pulse \* durante una llamada para aplicar temporalmente el modo de tonos. Los dígitos introducidos para esta llamada se enviarán como señales en forma de tonos.

## Registro de microteléfonos adicionales

Puede registrar microteléfonos adicionales en la estación base. La estación base puede registrar hasta 3 microteléfonos.

- 1 Pulse **MENU/OK** en el teléfono.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Registrar]**.
- 3 Mantenga pulsado **(•)** en la estación base durante 5 segundos y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Introduzca el PIN o la contraseña del sistema. Pulse **REDIAL/C** para realizar conexiones. Pulse **MENU/OK** para confirmar el PIN o la contraseña.

### Nota

- En los modelos con contestadora automática, escuchará un pitido de confirmación.

↳ El registro se completará en menos de 2 minutos. La estación base asignará automáticamente un número al microteléfono.

### Nota

- Si el PIN o la contraseña no son correctos o si no se encuentra la base en un periodo de tiempo determinado, el microteléfono muestra un mensaje de notificación. Si el registro no se realiza correctamente, repita el procedimiento anterior.

### Nota

- La contraseña o PIN predeterminado es 0000. No se puede modificar.

## Cancelación de registro de teléfonos

- 1 Si dos microteléfonos comparten la misma estación base, puede cancelar el registro de uno de ellos.
- 2 Pulse **MENU/OK**.
- 3 Seleccione **[Servicios] > [No registro]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Introduzca el PIN o la contraseña del sistema. (El PIN o contraseña predeterminado es 0000). Pulse **REDIAL/C** para eliminar el número.
- 5 Seleccione el número del microteléfono cuyo registro desea cancelar.
- 6 Pulse **MENU/OK** para confirmar.  
↳ Se ha cancelado el registro del microteléfono.

### Sugerencia

- El número se mostrará junto al nombre del microteléfono en el modo de espera.

## Restauración de la configuración predeterminada

Puede restablecer la configuración predeterminada de fábrica del teléfono.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Restaurar]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

↳ El microteléfono mostrará una solicitud de confirmación.

**3** Pulse **MENU/OK** para confirmar:

↳ Se restablecen todos los ajustes, excepto la agenda .

# 12 Datos técnicos

## Especificaciones y funciones generales

- Tiempo de conversación máximo: 16 horas
- Tiempo en modo de espera máximo: 250 horas (LED apagado)
- Alcance en interiores: 50 metros
- Alcance en exteriores: 300 metros
- Lista de la agenda con 100 entradas
- Lista de rellamadas con 20 entradas
- Registro de llamadas con 50 entradas
- Contestadora automática con tiempo de grabación de hasta 30 minutos
- Compatibilidad con estándares de identificación de llamada entrante: FSK, DTMF

## Batería

- Philips: 2 baterías AAA Ni-MH de 1,2V recargables 550 mAh

## Adaptador de corriente

Base y cargador:

- Philips: S003EA06000302, entrada: 100-240 V de CA 50/60 Hz 200 mA; salida: (i) 6 V 300 mA, (ii) 6 V 200 mA

## Consumo de energía

- Consumo de energía en el modo de espera: 0,6 W (M550), 0,65 W (M555)

## Peso y dimensiones

- Microteléfono: 171 gramos
- 213 X 50 X 44 mm (Al. x An. x Pr.)
- Base: 157 gramos
- 215 X 50 X 35 mm (Al. x An. x Pr.)

# 13 Aviso

---

## Compatibilidad con el estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los teléfonos y estaciones base DECT™ GAP cumplen con un estándar operativo mínimo, independientemente de su marca. El teléfono y la estación base son compatibles con GAP y garantizan las funciones mínimas: registrar un teléfono, utilizar la línea, y realizar y recibir llamadas. Es posible que las funciones avanzadas no estén disponibles si las utiliza con otras marcas. Para registrar y utilizar este teléfono con una estación base de otra marca compatible con GAP, siga el procedimiento descrito en las instrucciones del fabricante y, a continuación, siga el procedimiento que se indica en este manual para registrar un teléfono. Para registrar un teléfono de otra marca en la estación base, coloque la estación base en modo de registro y, a continuación, siga el procedimiento que se describe en las instrucciones del fabricante del teléfono.

---

## Cumplimiento con normas de campos electromagnéticos

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas. Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de sanidad y seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan con todos los requisitos legales vigentes y respeten

ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento en que se producen. Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que todos sus productos son seguros de usar; según lo indican las pruebas científicas disponibles en la actualidad, siempre que se manipulen de forma correcta de acuerdo con el uso al que están destinados.

Philips participa activamente en el desarrollo de estándares de CEM y seguridad internacionales, por lo que se puede anticipar a futuros desarrollos de estándares para integrarlos a sus productos en una etapa temprana.

---

## Eliminación del producto antiguo y las baterías



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.



Cuando se adhiere este símbolo de cubo de basura con ruedas tachado al producto, significa que cumple la Directiva Europea 2002/96/EC. Solicite información acerca del sistema local de recolección selectiva de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la reglamentación local y no deseche los productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Este producto cuenta con baterías que cumplen con la Directiva Europea 2006/66/EC, y no pueden desecharse junto con los residuos domésticos normales.

Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado puesto que la eliminación correcta ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Cuando este logotipo se encuentra en un producto, significa que debe pagarse una contribución al sistema nacional de reciclaje.

#### **Información medioambiental**

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas



# 14 Preguntas frecuentes

Phone setup > Language

Config. telef. > Idioma

## No se muestra barra de señal en la pantalla.

- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- Si el teléfono muestra **[Registrar Terminal]**, regístrelo.



### Sugerencia

- Para obtener más información, consulte la sección "Registro de microteléfonos adicionales" del capítulo "Servicios".

## El microteléfono está en estado de búsqueda, ¿qué puedo hacer?

- Asegúrese de que llega alimentación a la estación base.
- Registre el microteléfono en la estación base.
- Acerque el microteléfono a la estación base.

## ¿Qué puedo hacer si los microteléfonos adicionales no se emparejan (registran) correctamente en la estación base?

La memoria de la base está llena. Cancele el registro de los microteléfonos que no se utilicen e inténtelo de nuevo.



### Sugerencia

- Para obtener más información, consulte la sección "Cancelación del registro de los microteléfonos" del capítulo "Servicios".

## He elegido un idioma incorrecto que no puedo leer, ¿qué puedo hacer?

- 1 Pulse para volver a la pantalla del modo de espera.
- 2 Pulse **MENU/OK** para acceder a la pantalla del menú principal.
- 3 Una de las opciones siguientes aparecerá en la pantalla:

- 4 Selecciónelo para acceder a las opciones de idioma.

- 5 Seleccione su idioma.

## No hay tono de marcación

- Compruebe las conexiones del teléfono.
- El teléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.

## No hay tono en la estación base

- El teléfono no está colocado correctamente en la base o cargador.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.

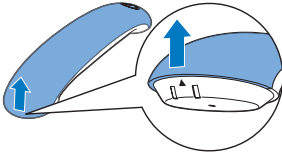
## No puedo cambiar la configuración del buzón de voz, ¿qué puedo hacer?

El servicio de buzón de voz es administrado por el proveedor de servicios y no por el teléfono. Para cambiar la configuración, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

## El microteléfono no se carga cuando está colocado en el cargador.

- Asegúrese de que las baterías estén colocadas correctamente.
- Compruebe que el microteléfono se haya colocado correctamente en el cargador. El icono de la batería se mueve cuando la carga está en curso.
- Verifique que el tono de la base esté activado. Cuando el microteléfono esté colocado correctamente en el cargador, oírás un tono de base.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.
- Las baterías están dañadas. Compre unas nuevas que tengan las mismas especificaciones. Para extraer la tapa de

la batería, consulte la instrucción en la siguiente imagen.



### No aparece ninguna imagen

- Asegúrese de que las baterías estén cargadas.
- Asegúrese de tener electricidad y de que el teléfono esté conectado.

### El sonido es deficiente (se oyen crujidos, eco, etc.)

- El microteléfono está casi fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- El teléfono recibe interferencias de aparatos eléctricos cercanos. Aleje la estación base de los aparatos eléctricos.
- El teléfono se encuentra en un lugar con paredes gruesas. Aleje la base de las paredes.

### El microteléfono no emite tono de llamada.

Compruebe que el timbre de llamada del microteléfono esté activado.

### El identificador de llamada no se muestra en la pantalla.

- El servicio no está activado. Consulte a su proveedor de servicios.
- La información de la persona que llama está retenida o no está disponible.

### Nota

- Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, desconecte la fuente de alimentación del teléfono y de la estación base. Vuelva a intentarlo después de 1 minuto.

# 15 Apéndice

## Tablas de entrada de texto y número

Tecla Caracteres en mayúscula (para inglés/francés/alemán/italiano/turco/portugués/español/holandés/danés/finlandés/noruego/sueco/romano/polaco/checo/húngaro/eslovaco/esloveno/croata/lituanio/estonio/latvio/búlgaro)

0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - %
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ ¤ § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ã Ä Å Ç Ć
3	D E F 3 É Ê Ë Ì Í Î Ï
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ĵ Ķ Ļ Ľ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Tecla Caracteres en minúscula (para inglés, francés, alemán, italiano, turco, portugués, español, holandés, danés, finlandés, noruego y sueco)

0	Espacio . 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - %
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¤ § ...
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ç ċ
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï
4	g h i 4 ğ ĩ ĵ ħ Ĺ Ļ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 š š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

# 16 Índice

---

## A

acceso remoto a la contestadora automática	
23	
agenda	13, 15
ajuste de hora	8
ajuste de idioma	
contestadora automática	20
microteléfono	19
ajuste de volumen	11
ajustes predeterminados	26
anuncios	20

---

## B

batería	7, 9
buscar teléfonos/localizador	6

---

## C

carga	8
código de área	25
código de operador	24
conferencia	11, 24
conferencia automática	24
configuración	7
configuración del teléfono	18
contactos	13
contestadora automática	20

---

## D

dos llamadas/llamada en espera	11
--------------------------------	----

---

## E

eliminación	29
eliminación de mensajes	22
encendido/apagado	20
estación base	
descripción general	6
instalación	7

---

---

## G

GAP	29
guardar un número	15

---

## I

identificación de llamadas	10, 15
ingreso de texto	12, 33

---

## L

llamada	10
llamadas perdidas	15

---

## M

mensajes entrantes	21
microteléfonos adicionales	26
modo de marcación	25
modo en espera	9

---

## N

nombre del teléfono	19
---------------------	----

---

## P

PIN	
contestadora automática	8, 23
microteléfono	8
potencia de la señal	9

---

## R

registro de llamadas	15
registro/eliminación del registro	26
rellamada	17
reproducción de mensajes.	22
resolución de problemas/preguntas frecuentes	31
responder una llamada	10
retardo de la llamada	22

---

## S

seguridad	3
-----------	---

---

<b>silenciar</b>	11
<b>sonidos</b>	
acoplamiento	18
tono de las teclas	18

---

## T

<b>teléfono</b>	
configurar	7
descripción general	4
<b>tiempo de rellamada</b>	25
<b>tono de llamada</b>	18



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

UM\_M55x\_77\_MX-ES\_V1.0  
WK13102

